



CONGRATULAZIONI PER L'ACQUISTO DEI PANNELLI LUMINOSI PIU' BELLI E TECNOLOGICAMENTE SUPERIORI DELLA GRAPHYLUX™ srl

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI D'USO E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE IL PRESENTE APPARECCHIO.

LE MACCHINE DA FLIPPER HANNO ALTE TENSIONI CHE POSSONO CAUSARE PERICOLO PER LA VITA E L'INCOLUMITÀ FISICA. SPEGNERE L'ALIMENTAZIONE E SCOLLEGARE IL FLIPPER PRIMA DELL'INSTALLAZIONE. I FLIPPER FUNZIONANO AD ALTA TENSIONE E POSSONO CAUSARE SCOSSE ELETTRICHE. **NON APPORTARE MODIFICHE AI PRODOTTI.**

Questo manuale di installazione e' universale per tutti i nostri elettroblades.

Questo puo' causare danni fisici e lesioni corporali. GRAPHYLUX™ srl non e' responsabile di comportamenti diversi da quanto descritto. Non montare e utilizzare il pannello se e' stato danneggiato, tagliato, graffiato o forato, in questi casi si danneggia il circuito interno e si rischiano scosse elettriche. I pannelli sono completamente protetti e sigillati. Pericolo di scossa elettrica, non usare, staccare immediatamente la spina.

Questi prodotti vanno montati seguendo attentamente le istruzioni di seguito riportate. Qualsiasi danno causato o provocato senza seguire scrupolosamente le regole di installazione non potra' essere rimborsato. Staccare sempre la spina dalla rete elettrica del flipper prima di effettuare qualsiasi operazione. La nostra garanzia e' di mesi 6 dalla data di acquisto. Non tagliare, piegare, danneggiare gli elettroblades, si danneggia il funzionamento. Fare questo non e' coperto dalla garanzia. Importante: staccare sempre la spina prima di effettuare qualsiasi tipo di manutenzione al flipper come alzare e abbassare il piano di gioco. Il piano di gioco potrebbe danneggiare irrimediabilmente i pannelli con spigoli presenti sul piano fare attenzione. Controllare sempre che sia tutto in ordine e il piano non abbia danneggiato i pannelli prima di abbassarlo e attaccare la spina. NON usare Il kit pannello + inverter se viene a ontatto con acqua o liquidi di ogni tipo. Non lasciare il kit alla luce diretta del sole



ISED
Influencing Change



LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI D'USO E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE IL PRESENTE APPARECCHIO.

*Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza può comportare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.
Conservare le istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza per riferimento futuro e allegarle al dispositivo se consegnato a terzi.
L'apparecchio deve venire usato solamente per lo scopo a cui è destinato.
Il produttore declina ogni responsabilità per lesioni a persone o animali o danni alla proprietà dovuti al mancato rispetto delle istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza.
Allacciare l'apparecchio soltanto ad una presa di corrente adeguata, con tensione corrispondente a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti, come ad esempio per trasportare o appendere l'apparecchio. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e parti in movimento.
Non manomettere o modificare il cavo di alimentazione, o altri componenti dell'apparecchio.
Non aprire l'apparecchio e non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'apparecchio.
Non usare l'apparecchio in caso di danni o di funzionamento anomalo. Staccare subito la spina dalla presa di corrente. Contattare un centro d'assistenza autorizzato, affinché l'apparecchio sia esaminato, riparato o regolato.
Custodire l'apparecchio al riparo dalla pioggia o dall'umidità. La penetrazione di liquidi in un apparecchio elettrico può comportare il rischio di scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.
Non installare o utilizzare il prodotto nelle vicinanze di acqua o se non si è perfettamente asciutti.
Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione (dopo averlo scollegato dalla presa di corrente). Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.*





info@graphylux.com

www.graphylux.com

Graphylux srl via del podere Fiume 16 00168 Roma

Modelli B C D E

INVERTITORE **GL-AC3000-BKL**

SPECIFICHE

Tensione di ingresso: AC110V-240V

Amperaggio di ingresso: 2.5A

Potenza: 35W

Tensione di uscita: 80-130v

Frequenza di uscita: 850Hz

Dimensioni: 8cm X 11.3cm X 3.3cm

Peso: 0,39Kg

Modalità di illuminazione : Statico, Flash

Luminosità: Regolabile

Modelli A

GL-AC3000-AD

SPECIFICHE

Tensione di ingresso: AC110V-240V

Amperaggio di ingresso: 2.5A

Potenza: 35W

Tensione di uscita: 80-130v

Frequenza di uscita: 850Hz

Dimensioni: 8cm X 11.3cm X 3.3cm

Peso: 0,39Kg

Modalità di illuminazione: Animazione

Luminosità: Regolabile

Segui tutte le indicazioni di installazione riportate e potrai installare il kit in estrema sicurezza.

STEP 1

Prima di tutto staccare la spina di alimentazione del flipper.

STEP 2

Togliere la barra lockbar ferma vetro, togliere il vetro e tutte le biglie di acciaio prima di sollevare il piano.

STEP 3

Sollevare il piano di gioco fino a fermarlo alla posizione dritta verticale.

ATTENZIONE: Sebbene sia possibile installare i prodotti da soli, si consiglia vivamente di farsi aiutare da un amico. Questo renderà l'installazione molto più semplice.



STEP 4

Controllare scrupolosamente che dal piano non ci siano spigoli, viti o qualsiasi cosa che possa danneggiare i pannelli durante le operazioni di manutenzione del flipper.

STEP 5

Adesso fare una prima prova di montaggio senza staccare la pellicola protettiva degli adesivi , INSERITE IL PANNELLO DELICATAMENTE TRA IL PIANO E LA SPONDA, posizionarlo fino alla fine del FLIPPER per vedere il risultato finale.

STEP 6

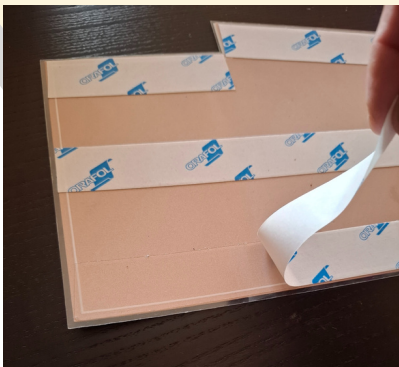
Pulire con un panno le due sponde laterali dx e sx dove alloggiare i pannelli.

STEP 7

Togliere la pellicola per qualche centimetro da un lato del pannello, con del nastro come in foto posizionarlo in modo da lasciare libero il canale per lo scorrimento del vetro.



ATTENZIONE: RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO
NON USARE CON LA MANI BAGNATE



STEP 8

Controllare l'altra estremità' del pannello che sia in posizione corretta , a questo punto togliere la pellicola protettiva dell'adesivo fino alla fine e fare una forte pressione per una stabile adesione del pannello al flipper.

STEP 9

Adesso fare la stessa procedura per l'altro pannello.

STEP 10

Collegare i connettori dei pannelli dx e sx.

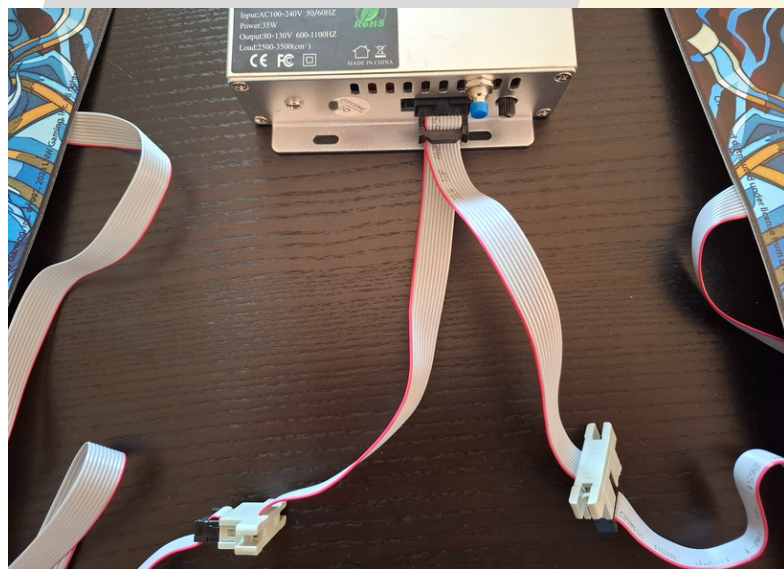
STEP 11

Collegare l'altra estremita' del connettore all'inverter (solo per i modelli A)

Modello B C D E



Modello A



ATTENZIONE: RISCHIO SHOCK ELETTRICO

STEP 12

Posizionare l'inverter all'interno del flipper e fissarlo con biadesivo o viti.

STEP 13

Individuare l'alimentazione INTERNA del flipper e collegare una spina.



STEP 14

Collegare LE SPINE di alimentazione dell' INVERTER.

STEP 15

Accendere il flipper e poi l'inverter.



Montaggio terminato!

Ora puoi regolare la luminosità, e a seconda del modello scelto le accensioni con il microfono o con il tasto (solo per modello A) Guardate anche i video tutorial vi aiuteranno nel montaggio dei pannelli. In caso di necessità inviateci un messaggio di posta vi risponderemo il prima possibile

SMALTIMENTO DEI PRODOTTI

MODELLO DI INFORMAZIONI RAEE

IT - ITALIANO

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della direttiva europea 2002/96/EC.

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve esser smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato.

EN - ENGLISH

Important information for correct disposal of the product in accordance with EC Directive 2002/96/EC.

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

DE - DEUTSCH

Wichtiger Hinweis für die korrekte Entsorgung des Produkts in Übereinstimmung mit der EG-Richtlinie 2002/96/EG.

Am Ende seiner Nutzzeit darf das Produkt NICHT zusammen mit dem Siedlungsabfall beseitigt werden. Es kann zu den eigens von den städtischen Behörden eingerichteten Sammelstellen oder zu den Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, gebracht werden. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Zur Erinnerung an die Verpflichtung, die Elektrohaushaltsgeräte getrennt zu beseitigen, ist das Produkt mit einer Mülltonne, die durchgestrichen ist, gekennzeichnet

ES - ESPAÑOL

Advertencias para la eliminación correcta del producto según establece la directiva europea 2002/96/CE

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los desechos urbanos. Puede entregarse a centros específicos de recogida diferenciada dispuestos por las administraciones municipales, o a distribuidores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un contenedor de basura móvil tachado.

FR - FRANÇAIS

Avertissements pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive européenne 2002/96/EC.

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

BG - БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

Важна информация за правилното изхвърляне на продукта съгласно Директива 2002/96/ЕО на Европейската общност.

В края на своя работен живот, продуктът не трябва да се изхвърля като битов отпадък. Трябва да занесете продукта в общински център за разделно събиране на отпадъци или при търговец, който предоставя такава услуга. Разделното изхвърляне на битови уреди предпазва природата и здравето от негативни последици, които могат да се получат от неправилното изхвърляне, и позволява на съставните материали да се рециклират. Това води до значителна икономия на енергия и ресурси. За да ви напомним за нуждата от разделно изхвърляне на битови уреди, нашият продукт е маркиран със зачеркната подвижна кофа за отпадъци.

CS - ČEŠTINA

Informace pro správném sešrotování výrobku ve smyslu Evropské Směrnice 2002/96

Po ukončení doby své životnosti nesmí být výrobek odklizen společně s domácím odpadem. Je třeba zabezpečit jeho odevzdání na specializovaná místa sběru tříděného odpadu, zřizovaných městskou správou anebo prodejcem, který zabezpečuje tuto službu. Oddělené sešrotování elektrospotřebičů je zárukou prevence negativních vlivů na životní prostředí a na zdraví, které způsobuje nevhodné nakládání, umožňuje recyklaci jednotlivých materiálů a tím i významnou úsporu energií a surovin. Pro účely zdůraznění povinnosti tříděného sběru odpadu elektrospotřebičů je na výrobku zaškrtnutý příslušný symbol pro sběr tříděného odpadu.

DA – DANSK

Vigtig information angående bortskaffelse af produktet i overensstemmelse med EF Direktiv 2002/96/CE.

Ved afslutningen af dets produktive liv må produktet ikke bortskaffes som almindeligt affald. Det bør afleveres på et specialiseret lokalt genbrugscenter eller til en forhandler der yder denne service. At bortskaffe et elektrisk husholdningsapparat separat gør det muligt at undgå eventuelle negative konsekvenser for miljø og helbred på grund af upassende bortskaffelse og det giver mulighed for at genbruge de materialer det består af og dermed opnå en betydelig energi- og ressourcebesparelse. Som en påmindelse om nødvendigheden af at bortskaffe elektriske husholdningsapparater separat, er produktet mærket med en mobil affaldsbeholder med et kryds.

FI – SUOMI

Tärkeitä ohjeita tuotteen hävittämiseen Euroopan Unionin direktiivin 2002/96 mukaisesti. Tuotetta ei saa hävittää yhdessä tavallisten kotitalousjätteiden kanssa sen lopullisen käytöstä poiston yhteydessä. Vie se paikallisten viranomaisten hyväksymään kierrätyskeskukseen tai anna se jälleenmyyjän hävitettäväksi, mikäli kyseinen palvelu kuuluu jälleenmyyjän toimialaan. Suojelet luontoa ja vältty virheellisen tai väärän romutuksen aiheuttamilta terveystriskeiltä, mikäli hävität kodinkoneen erillään muista jätteistä. Näin myös kodinkoneen sisältämät kierrätettävät materiaalit voidaan kerätä talteen, jolloin säästät energiaa ja luonnonvaroja. Tuotteessa on ristillä peitetty rokasäiliön merkki, jonka tarkoituksena on muistuttaa että kodinkoneet on hävitettävä erikseen muista kotitalousjätteistä.

HU – MAGYAR

A termék megfelelő módon történő hulladékkezelésére vonatkozó fontos tudnivalók a 2002/96/EC irányelv értelmében.

A hasznos élettartamának végére érkezett készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal együtt kezelni. A leselejtezett termék az önkormányzatok által kijelölt szelektív hulladékgyűjtőkben (hulladékgyűjtő udvar) vagy az elhasználódott készülékek visszavételét végző kereskedőknél adható le. Az elektromos háztartási készülékek szelektív gyűjtése és kezelése lehetővé teszi a nem megfelelően végzett hulladékkezelésből adódó, a környezetet és az egészséget veszélyeztető negatív hatások megelőzését és a készülék alkotórészeinek újrahasznosítását, melynek révén jelentős energia- és erőforrás-megtakarítás érhető el. Az elektromos háztartási készülékek szelektív gyűjtésére és kezelésére vonatkozó kötelezettséget a terméken feltüntetett áthúzott szemétygyűjtő edény (szemeteskuka) jelzés mutatja.

NL – NEDERLANDS

Belangrijke informatie voor de correcte verwerking van het product in overeenstemming met DE EUROPESE RICHTLIJN 2002/96/EC

Aan het einde van zijn nuttig leven mag het product niet samen met het gewone huishoudelijke afval worden verwerkt. Het moet naar een speciaal centrum voor gescheiden afvalinzameling van de gemeente worden gebracht, of naar een verkooppunt dat deze service verschaft. Het apart verwerken van een huishoudelijk apparaat voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid die door een ongeschikte verwerking ontstaan en zorgt ervoor dat de materialen waaruit het apparaat bestaat teruggewonnen kunnen worden om een aanmerkelijke besparing van energie en grondstoffen te verkrijgen. Om op de verplichting tot gescheiden verwerking van elektrische huishoudelijke apparatuur te wijzen, is op het product het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak aangebracht.

PL – POLSKI

Uwagi dotyczące prawidłowego usuwania produktu zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC

Na koniec okresu użyteczności produktu nie należy wyrzucać do odpadów miejskich. Należy go dostarczyć do odpowiednich ośrodków segregujących odpady przygotowanych przez władze miejskie lub do jednostek zapewniających takie usługi. Osobne usuwanie sprzętu AGD pozwala uniknąć negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia z powodu jego nieodpowiedniego usuwania i umoliwia odzyskiwanie materiałów, z których jest złożony, w celu uzyskania znaczącej oszczędności energii i zasobów. Na obowiązek osobnego usuwania sprzętu AGD wskazuje umieszczony na produkcie symbol przekreślonego pojemnika na śmieci.

PT – PORTUGUÊS

Advertências para a eliminação correcta do produto nos termos da Directiva Europeia 2002/96/EC.

No fim da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos urbanos. Pode ser depositado nos centros especializados de recolha diferenciada das autoridades locais ou, então, nos revendedores que forneçam este serviço. Eliminar separadamente um electrodoméstico permite evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública resultantes de uma eliminação inadequada, além de que permite recuperar os materiais constituintes para, assim, obter uma importante poupança de energia e de recursos. Para assinalar a obrigação de eliminar os electrodomésticos separadamente, o produto apresenta a marca de um contentor do lixo com uma cruz por cima.

RO – ROMÂNĂ

Avertismente pentru o eliminare corectă a produsului în conformitate cu Directiva Europeană

2002/96/EC

La terminarea vieții sale utile, produsul nu trebuie să fie eliminat împreună cu gunoiul urban. Poate fi predat la centrele speciale de colectare diferențiată amenajate de administrațiile regionale, sau la magazinele de desfacere care furnizează acest serviciu. Eliminarea separată a unui aparat electric de uz casnic permite evitarea unor posibile consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătate care derivă dintr-o eliminare a sa neadecvată și permite recuperarea materialelor din care este constituit în scopul obținerii unei importante economii de energie și de resurse. Pentru a evidenția obligația de eliminare în mod separat a aparatelor electrice de uz casnic, pe produs este indicat simbolul lăzii de gunoi mobile barate.

SV – SVENSKA

Viktig information för en korrekt bortskaffning av produkten i överensstämmelse med Europadirektiv

2002/96/EG.

Vid slutet av produktens livslängd, får den inte skaffas bort som tätortsavfall. Den kan överlämnas till lokala myndigheters avfallssorteringscentraler eller till en återförsäljare som ger denna service. Att skaffa bort en hushållsmaskin undviker möjliga negativa konsekvenser för miljön och hälsan som härstammar från en olämplig bortskaffning och tillåter en återvinning av materialen som den består av för att spara betydande energi och tillgångar. Som påminnelse om att hushållsmaskiner måste skaffas bort separat, har produkten markerats med en soptunna med ett kryss.

SL – SLOVENŠČINA

Pomembna informacija za pravilno odstranjevanje izdelka v skladu s Smernico ES 2002/96/EC.

Po koncu njegove življenske dobe izdelka ne odvržite med navadne gospodinjske odpadke. Potrebno ga je odnesti na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov, oziroma k zastopniku, ki opravlja te vrste storitve. Ločeno odstranjevanje posameznih delov gospodinjskih aparatov preprečuje negativne posledice onesnaževanja okolja in nastajanje nevarnosti za zdravje, do katere lahko pride zaradi neustreznega odstranjevanja izdelka, poleg tega pa omogoča ponovno predelavo materiala, iz katerega je slednji izdelan, ter s tem prihranek energije in surovin. Za opozorilo o obveznem ločenem odstranjevanju posameznih materialov je stroj označen s simbolom prekrižanega smetnjaka.

SK - SLOVENČINA

Dôležitá informácia pre správnu likvidáciu výrobku v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES

Po ukončení pracovnej životnosti výrobku sa s ním nesmie zaobchádzať ako s mestským odpadom. Musíte ho odovzdať v autorizovaných miestnych strediskách na zber špeciálneho odpadu alebo u predajcu, ktorý zabezpečuje túto službu. Oddelenou likvidáciou elektrospotrebiča sa predíde možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli vyplývať z nevhodnej likvidácie odpadu a zabezpečí sa tak recyklácia materiálov, čím sa umožní značná úspora energie a zdrojov. Nevyhnutnosť oddelenej likvidácie domáceho spotrebiča pripomína označenie na výrobku zobrazujúce preškrtnutú nádobu na domový odpad.